



HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO

VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes (direcciones y números de documentos personales)”.

(Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del Lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa)

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”

**MINISTERIO DE SALUD
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO
CONTRATO LG N° 48/2018**

Nosotros, Doctora Xiomara Hildebrandia Argueta Bermúdez, mayor de edad, Profesión Doctora en Medicina, del domicilio de xxxx, actuando en nombre y representación del Hospital Nacional de Ilobasco, en carácter de Director según acuerdo N° ciento sesenta y seis del Órgano Ejecutivo en el ramo de Salud Pública y Asistencia Social, y de conformidad con el Decreto Legislativo N° setecientos setenta y dos, publicado en el Diario Oficial N° doscientos cuarenta y dos tomo trescientos ochenta y uno de fecha veintitrés de diciembre de dos mil ocho, y que en el transcurso de éste instrumento me denominaré el HOSPITAL, por una parte y por otra parte el Ingeniero Renato Sigfrido Navarrete Flores, Ingeniero Mecánico, mayor de edad, del domicilio de San Salvador, portador de Documento único de Identidad número: xxx, quién actúa en nombre y representación de la sociedad, **SINCRO, S.A. DE C.V.**, del domicilio de Mejicanos, San Salvador, NIT N° xxxxx. Personería que acredito con Escritura de Constitución otorgada en la ciudad de San Salvador a las diecisiete horas del día veinte de marzo del años dos mil doce; inscrita en el Registro de Comercio al número setenta y ocho del libro dos mil novecientos veintidós, del Registro de sociedades, que en el transcurso del presente instrumento me denominaré “EL CONTRATISTA” y en los caracteres dichos, MANIFESTAMOS: Que hemos acordado Contrato de remodelación de Infraestructura Hospitalaria “Desarrollo de Ruta de Trayectoria de Traslado de Combustible a Tanque y Calderas de la Unidad Hospitalaria”, de acuerdo a las siguientes cláusulas: CLAUSULA PRIMERA: OBJETO. El CONTRATISTA se obliga a realizar la Obra según detalle:

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DEL BIEN, OBRA O SERVICIO	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
81216013	REGLÓN 01 REMODELACIÓN DE INFRAESTRUCTURA HOSPITALARIA “DESARROLLO DE RUTA DE TRAYECTORIA DE TRASLADO DE COMBUSTIBLE A TANQUE Y CALDERAS DE LA UNIDAD HOSPITALARIA (SEGÚN DETALLES ANEXOS)	C/U	1	\$ 13,000.00	\$ 13,000.00
TOTAL DE CONTRATO-----				\$ 13,000.00	

CLAUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES Forman parte integrante de

**MINISTERIO DE SALUD
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO
CONTRATO LG N° 48/2018**

éste contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) La oferta del contratista presentada el día veinticinco de septiembre del año dos mil dieciocho b) Solicitud de Compra de N° 142 d) La Garantía de cumplimiento de contrato e) Las modificativas (Si las hubiere) y f) otros documentos que emanen del presente contrato. El presente contrato y sus anexos prevalecerá en caso de discrepancia, sobre los documentos antes mencionados y estos prevalecerán de acuerdo al orden indicado. Estos documentos forman parte integral del contrato y lo plasmado en ellos es de estricto cumplimiento.

CLÁUSULA TERCERA: CONDICIONES ESPECIALES El contratista se obliga a cumplir las condiciones especiales siguientes: a) Garantizar la calidad de la Obra b) Cumplir con lo solicitado por el Hospital y c) cumplir con lo estipulado en la oferta.

CLAUSULA CUARTA: PLAZO DEL ENTREGA EL CONTRATISTA se obliga a realizar la obra en un plazo no mayor de cuarenta y cinco días calendario a partir de la fecha de distribución del contrato. Si el CONTRATISTA se atrasare en el plazo de entrega de la obra por causas de Fuerza Mayor o caso fortuito debidamente justificado y documentado, el HOSPITAL podrá prorrogar el plazo de entrega, enviado nota justificativa dirigida al titular de la Institución, El CONTRATISTA dará aviso por escrito al HOSPITAL con anticipación a la fecha en que ocurra la causa que origina el atraso, siempre y cuando este aviso esté dentro del plazo contractual se aceptará y pasará para su debida gestión. En caso de no hacerse tal notificación en el plazo establecido, esta omisión será razón suficiente para que el HOSPITAL deniegue la prórroga del plazo contractual. La prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través de una resolución o instrumento modificativo de contrato autorizado por el Titular del HOSPITAL Las prórrogas de plazo no se darán por atrasos causados por negligencia del CONTRATISTA al solicitar pedidos para equipo o materiales sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo, por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus subcontratistas o suministrantes.

CLAUSULA SEXTA: MONTO TOTAL DEL CONTRATO El monto total del presente contrato es de **TRECE MIL 00/100 DOLARES (\$13,000.00)**, que el HOSPITAL pagará al contratista ó a quién éste designe legalmente por el suministro objeto de éste contrato, dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios.

CLÁUSULA SÉPTIMA:

**MINISTERIO DE SALUD
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO
CONTRATO LG N° 48/2018**

CONDICIÓN Y FORMA DE PAGO. El monto del presente contrato será pagado en dólares de los Estados Unidos de América por el HOSPITAL, en un plazo de sesenta días calendario posteriores a la presentación por parte del CONTRATISTA de las correspondientes facturas en la tesorería del Hospital, debiendo presentarse factura consumidor final el duplicado cliente original y ocho fotocopias, junto con el acta de recepción firmada por el Administrador de Contrato y Representante de la empresa. La facturas deberá estar a nombre del Hospital Nacional de Ilobasco, reflejando además la descripción del Bien, Obra o Servicio, número de contrato, unidad de medida, cantidad del Bien, Obra o Servicio y el 1% de retención de IVA y Clasificación de la empresa, ya sean entregas parciales o totales. CLAUSULA OCTAVA: CESIÓN Queda expresamente prohibido al contratista traspasar o ceder a cualquier titulo los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. CLAUSULA NOVENA: FIANZAS. El contratista rendirá por su cuenta y a favor del HOSPITAL, a través de una, Compañía Aseguradora o Afianzadora, con domicilio legal en El Salvador y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero, la fianza siguiente: Fianza de Cumplimiento de Contrato por un valor de **UN MIL TRESCIENTOS 00/100 DOLARES (\$1,300.00)** equivalente al diez por ciento (10%) del valor total del contrato, la cual servirá para garantizar el cumplimiento del presente contrato; dicha fianza deberá tener como mínimo una vigencia de 120 días calendario a partir de la distribución del contrato y deberá presentarse en la UACI dentro de los CINCO DÍAS HÁBILES posteriores a la fecha en que el contrato haya sido distribuido. Fianza de Buena Obra por un valor de **UN MIL TRESCIENTOS 00/100 DOLARES (\$1,300.00)**, equivalente al diez por ciento (10%) del valor total del contrato, la cual servirá para asegurar que el contratista responderá por las fallas y desperfectos que sean imputables por la obra realizada; deberá presentarse en la UACI dentro de los CINCO DÍAS HÁBILES posteriores a la fecha en que la obra sea entregada y recibida por el Administrador de Contrato a entera satisfacción de acuerdo al acta de recepción y estará vigente durante el plazo de un año contados a partir de dicha fecha. Las fianzas deberán presentarse en la UACI del Hospital Nacional de Ilobasco ubicada en Final 4ª Calle Poniente, Ilobasco, Cabañas. CLAUSULA

**MINISTERIO DE SALUD
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO
CONTRATO LG N° 48/2018**

DÉCIMA: MULTAS POR ATRASO. En caso de atraso por parte del CONTRATISTA en la entrega de la obra objeto del presente contrato, en el plazo indicado en la Cláusula cuarta, éste pagará en la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda la Multa impuesta por el HOSPITAL según lo establecido en la LACAP. El HOSPITAL podrá deducir de cualquier cantidad que se adeude al CONTRATISTA, la suma a que asciende la multa o podrá hacerla efectiva a través de la fianza de cumplimiento de contrato o exigir del contratista su pago directo. El pago de la multa no exime al CONTRATISTA de las obligaciones que se establecen en este Contrato. CLAUSULA DÉCIMO PRIMERA: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por arreglo directo y de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no alcanzar acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final a proceso de arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en el Título Tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje. CLAUSULA DÉCIMO SEGUNDA: RECEPCIÓN DEL SUMINISTRO El suministro objeto del presente contrato será entregado y recibido en el Almacén del Hospital Nacional de Ilobasco ubicado en Final 4ª. Calle Poniente, Barrio El Calvario, Ilobasco. Cabañas. El Administrador de Contrato procederán a verificar si el servicio está acorde al contrato y hará la recepción correspondiente. La verificación mencionada se efectuará en presencia del contratista o de un delegado que éste nombre para tal efecto, si éste así lo requiere, a fin de confrontar la correspondencia entre lo entregado, lo relacionado en la factura, lista de empaque y lo establecido en el presente contrato, identificando las posibles averías, faltante o sobrantes que se produzcan o encuentren y levantándose y firmándose el acta de recepción correspondiente. CLAUSULA DÉCIMO TERCERA: PLAZO DE RECLAMOS. Cuando se comprueben defectos en la obra, el contratista deberá reponer o cumplir a satisfacción del HOSPITAL dentro de los ocho (8) días calendario siguientes a la fecha de la verificación; si el contratista no subsana los defectos comprobados se tendrá por incumplido el contrato, se dará por caducado el contrato y se le hará efectiva la Garantía de Buena Obra sin responsabilidad para el HOSPITAL. CLAUSULA DÉCIMO CUARTA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO. El HOSPITAL podrá dar por extinguido el contrato sin

**MINISTERIO DE SALUD
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO
CONTRATO LG N° 48/2018**

responsabilidad alguna de su parte cuando ocurra cualquiera de las situaciones siguientes:

a) El CONTRATISTA no rinda la garantía de cumplimiento de contrato dentro del plazo acordado en este contrato; b) La mora del CONTRATISTA en el cumplimiento de los plazos de entrega o de cualquier otra obligación contractual; c) El CONTRATISTA entregue la obra en inferior calidad a lo ofertado o no cumpla con las condiciones pactadas en este contrato. y d) Por mutuo acuerdo entre ambas partes ó vencimiento del mismo.

CLAUSULA DÉCIMO QUINTA: CESACIÓN, EXTINCIÓN, CADUCIDAD, Y REVOCACIÓN DEL CONTRATO

Cuando se presentaren las situaciones establecidas en la LACAP, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. En caso de incumplimiento del contratista a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales o las especificaciones establecidas en la solicitud de compra y la oferta presentada. El HOSPITAL podrá notificar al contratista su intención de dar por terminado el contrato sin responsabilidad para él, mediante aviso escrito con expresión de motivo. Si dentro del plazo de diez días calendario, contados a partir de la fecha en que el contratista haya recibido dicho aviso, continuare el incumplimiento o no hiciere arreglos satisfactorios al HOSPITAL, para corregir la situación irregular, al vencimiento del plazo señalado, el HOSPITAL dará por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte. En estos casos el HOSPITAL hará efectivas las garantías que tuviere en su poder. En caso que el contratista reincida en cualquier incumplimiento en relación con la ejecución o administración del contrato, el HOSPITAL podrá, sin responsabilidad de su parte dar por terminado el mismo, lo que deberá notificar por escrito al contratista.

CLAUSULA DÉCIMO SEXTA: MODIFICACIONES Si en la ejecución del presente contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo, estas no podrán llevarse a cabo, sin la autorización legal del Titular del HOSPITAL y se formalizara a través de resolución modificativa que ameritare el caso.

CLAUSULA DÉCIMO SÉPTIMA: VIGENCIA El presente contrato entrará en vigencia a partir de la fecha de su distribución hasta el 31 de diciembre de 2018.

CLAUSULA DÉCIMO OCTAVA: JURISDICCIÓN Para los efectos legales del Contrato, expresamente las partes contratantes se someten a la Jurisdicción de los tribunales de la Ciudad de San Salvador, El Salvador. El CONTRATISTA renuncia, en caso de acción judicial en su contra a apelar al decreto de embargo, sentencia

**MINISTERIO DE SALUD
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO
CONTRATO LG N° 48/2018**

de remate y de cualquier otra providencia apelable en el juicio que se intentare y aceptará al depositario judicial de sus bienes que propusiere el HOSPITAL quién lo exime de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. CLAUSULA DÉCIMO NOVENA: LEGISLACIÓN APLICABLE Para los efectos legales del presente contrato, las partes nos sometemos en todo a las disposiciones de las Leyes Salvadoreñas, renunciando a efectuar reclamaciones que no sean las establecidas por este contrato y las Leyes de éste país. CLAUSULA VIGÉSIMA: ADMINISTRADOR DEL CONTRATO El Hospital designará al administrador del contrato, con base a lo establecido en la LACAP. Sus funciones serán: Ser el Delegado del Hospital en el desarrollo del Contrato, Firmar las Actas de Recepción, Dar seguimiento a los bienes a contratar, Hacer reportes de cualquier deficiencia en el desarrollo del contrato y remitir informes a la UACI para expediente del Contratista, Coordinar las reuniones que sean necesarias para el buen desarrollo de las obligaciones del Contrato, Llevar el control físico y financiero del Contrato, Colaborar con el Contratista para el buen desarrollo del servicio contratado, Cualquier otra función que le corresponda de acuerdo al Contrato y demás Documentos Contractuales, incluyendo el control de la vigencia de Garantías, Emitir informe final sobre el desempeño del Contratista, El Administrador del Contrato, responsable del monitoreo y seguimiento de la ejecución del Contrato para este caso será el Sr. Danilo Alfredo Duran Bautista, Técnico en Mantenimiento. CLAUSULA VIGÉSIMA PRIMERA: Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte del contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el art. 158 Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección del Trabajo, si durante el tramite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o

**MINISTERIO DE SALUD
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO
CONTRATO LG N° 48/2018**

por el contrario si se remite a procedimiento sancionatorio, y en este ultimo caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. CLAUSULA VIGÉSIMA SEGUNDA: NOTIFICACIONES Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: El HOSPITAL Final 4ª calle poniente, Ilobasco y el CONTRATISTA: xxxxx. En fe de lo cual firmamos el presente contrato en la ciudad de Ilobasco, a los diez días del mes de octubre del año dos mil dieciocho.

Dra. Xiomara Hildebrandia Argueta Bermúdez
Titular

Ing. Renato Sigfrido Navarrete Flores
Contratista

ANEXOS DE REMODELACIÓN

**MINISTERIO DE SALUD
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO
CONTRATO LG N° 48/2018**

TRAZO Y NIVELACIÓN: 81.03 M2
DESMONTAJE DE ADOQUINES PARA EXCAVACIÓN ANCHO PROMEDIO 0.60 CM MONTAJE POSTERIOR: 151.93 M3,
CORTE Y EXCAVACIÓN INCLUYENDO DESALOJO: 45.56 M3
COMPACTACIÓN DE 20.1 DE TERRENO NATURAL e=0.20CM: 10 M3
PERFILADO DE CANALETA EN SUELO NATURAL PARA LOCALIZACIÓN DE MOLDE Y COLOCACIÓN DE MOLDE PARA COLADO 197.49 M3
COLADO DE CANALETA MONOLITICO CONCRETO HIDRAULITO F'c=280KG/CM2 INCLUYENDO MANO DE OBRA, ARMADURIA Y EQUIPO DE VIBRACIÓN e=0.15CM: 20.25 M3
REJILLA DE ANGULAR Y VARILLA CORRUGADA DE 1/2" PARA TAPADERA DE CANALETA RESISTENTE A PESO MAXIMO DE 8 TON: 44 M
SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE TUBERÍA DE ACERO INOXIDABLE DE 1 1/2" CON SUS ACCESORIOS Y BRIDAS: 44 M
SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE TUBERÍA DE ACERO INOXIDABLE DE 1" CON SUS ACCESORIOS Y BRIDAS: 6.00 M
SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE TUBERÍA DE ACERO INOXIDABLE DE 3/8" CON SUS ACCESORIOS Y BRIDAS: 6.00 M
CONEXIÓN BOMBA DE SUCCIÓN: 1.00 UNIDAD
INSTALACIÓN DE BY PASS: 3.00 UNIDAD
CAJA DE BAJANTE PARA TUBERÍA DE DISTRIBUCIÓN DE COMBUSTIBLE TIPO DIESEL: 1.00 UNIDAD
CAJA DE SALIDA PARA TUBERÍA DE DISTRIBUCIÓN DE COMBUSTIBLE TIPO DIESEL: 1.00 UNIDAD
CONEXION DE TUBERIA A TANQUE DIARIO: 1.00 UNIDAD
CONEXIÓN A TANQUE DE ALMACENAMIENTO: 1.00 UNIDAD
CONEXIÓN A CALDERAS: 2.00 UNIDADES
CONEXIÓN A TANQUE A TANQUE DE SUB ESTACIÓN: 1.00 UNIDAD

**MINISTERIO DE SALUD
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO
CONTRATO LG N° 48/2018**

MINISTERIO DE SALUD
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO
CONTRATO LG N° 48/2018

de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remite a procedimiento sancionatorio, y en este ultimo caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. CLAUSULA VIGÉSIMA SEGUNDA: NOTIFICACIONES Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: El HOSPITAL Final 4ª calle poniente, Ilobasco y el CONTRATISTA: [REDACTED]

[REDACTED] En fe de lo cual firmamos el presente contrato en la ciudad de Ilobasco, a los diez días del mes de octubre del año dos mil dieciocho.



Dra. Xiomara Hildebranda Argueta Bermúdez
Titular



Ing. Renato Sifrido Navarrete Flores
Contratista SINORO, S.A. DE C.V.
Tel: 2223-1666
Fax: 2223-1777

MINISAL
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO
U. A. C. I.
Este documento fue distribuido
el día 12 OCT 2018

**MINISTERIO DE SALUD
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO
CONTRATO LG N° 48/2018**